

Inhalt

Vorwort	7
Abkürzungen	9
GERNOT GRUBER	
Klassizität als Reform	11
DANIEL BRANDENBURG	
Gluck auf dem Theater – Eine Hinführung zum Thema	21

Alkestis auf der (Opern-)Bühne

PETER RIEMER	
Euripides, »Alkestis«. Ein Märchen in der Wirklichkeit	29
ALBERT GIER	
Admet, ein König auf der Opernbühne zwischen Absolutismus und Empfindsamkeit	37
GERHARD CROLL	
»Apollo non in macchina«. Zur Scena ultima der Wiener »Alceste«	55
MICHÈLE SAJOUS-D'ORIA	
»Alceste« selon Servandoni ou »Le Triomphe de l'amour conjugal« spectacle orné de machines et animé d'acteurs pantomimes	61
DÖRTE SCHMIDT	
»Alceste« in Wien und Paris, oder: Wie übersetzt man Oper?	71
HERBERT SCHNEIDER	
»Alceste«-Adaptionen in Frankreich	87
JÖRG KRÄMER	
Rezeptionsprobleme einer »Reformoper«. Ein Blick auf die Wiener »Alceste« aus der Sicht der Mailänder »Alceste« Pietro Alessandro Guglielmi und Giuseppe Parini	127
TINA HARTMANN	
Die empfindsame Reformoper. Christoph Martin Wieland und Anton Schweitzers »Alceste« – Eine bislang nicht berücksichtigte Quelle zu Glucks Pariser Fassung von 1776	163

Deutsches Nationaltheater in Wien

ELISABETH GROSSEGGER	
Christoph Willibald Gluck, der Besuch des Grafen Nord und die Wiener Theaterreform (1776/1781)	183
MANUELA JAHRMÄRKER	
»On entend ce doux murmure par les yeux«. Eine närrische Laune oder Vom Nachdenken der Kunst über sich selbst. Glucks »La Rencontre imprévue«	197
BRUCE ALAN BROWN	
»L'Arbre enchanté« in Paris, Vienna, and Versailles. The Transformations of a »conte« by La Fontaine	219

THOMAS BETZWIESER	
»Alla turca« und Religion: Zur Konfiguration des Fremden in Glucks »La Rencontre imprévue« im Zeichen des Kulturtransfers	237
JOSEF-HORST LEDERER	
Zu Genesis und Quellen der »Pilgrime von Mekka« (Wien 1780)	261

Opera seria: Struktur, Produktion, Aufführungspraxis

THOMAS SEEDORF	
»Vanità de' cantanti« – Sängerkritik im Kontext der Opernreform	281
SIBYLLE DAHMS	
Die Bühnensituation zur Zeit Glucks	295
WULF KONOLD (†)	
Händels Oper »Alceste« – Zur Rekonstruktion eines Fragments	313
GABRIELE BUSCHMEIER	
Gluck als Bearbeiter eigener Opern am Beispiel des Drame per musica »Ezio«	319

Anhang

Register	329
----------------	-----